

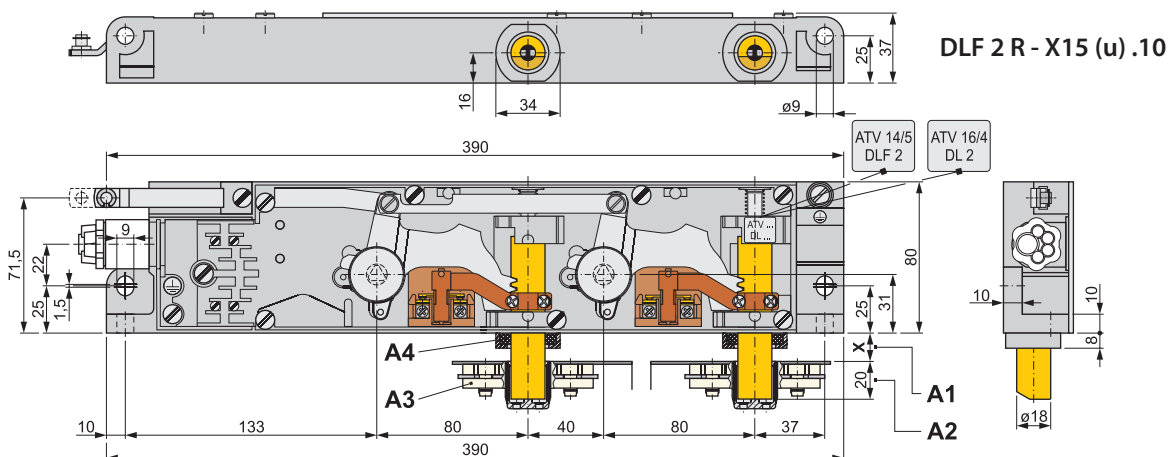
### Merkmale

- EG-Baumusterprüfbescheinigung ATV 14/5 bzw. ATV 16/4 (TÜV)
- Metallgehäuse mit hoher Stabilität
- Klarsichtdeckel zur optimalen Funktionskontrolle
- Dauerschmierung mit hochwertigen Schmierstoffen für hohe Lebensdauer
- zwangsläufige Sperrbereitschaft der Fehlschließesicherung
- geräuscharm durch Aufsetzpuffer in beiden Richtungen
- Türschalter zur Überwachung der Schließstellung der Tür integrierbar
- Hilfsschalter mit 2 Kontakten möglich

### Features

- EG-type approval certificate ATV 14/5 or ATV 16/4 (TÜV)
- metal housing with high stability
- transparent cover for optimal function control
- permanent lubrication with high-quality lubricants for long service life, maintenance-free
- constrained locking readiness of the faulty closure device
- quiet due to terminal buffers in both directions
- door switches to control the close position of the door can be integrated
- auxiliary switch with 2 contacts possible

### Geräteabmessungen / Device Dimensions



- A1 X-Maß nach Angabe / X-dimension according to declaration  
A2 Eintauchtiefe: 17,5 ... 21 mm bei DLF; 8 ... 21 mm bei DL /  
plunge depth: 17.5 ... 21 mm at DLF; 8 ... 21 mm at DL  
A3 Riegelbüchse entfällt bei DL (ohne Fehlschließesicherung) /  
latch sleeve dropped at DL (without faulty closure device)  
A4 Ölring mit Ringhalter entfällt bei  $X < 10$  mm / oil ring with ring holder dropped at  $X < 10$  mm

## Bestellangaben / Order Information Codes:

**DLF2 L - X15 (u) .10 .1 .6 .9/01**

### Grundgerät / basic type:

mit Fehlschließsicherung /  
with faulty closure device = **DLF 2**  
ohne Fehlschließsicherung /  
without faulty closure device = **DL 2**

### Ausführung / operating direction:

Rechtsausführung /  
right-hand operation = **R**  
Linksausführung /  
left-hand operation = **L**

### Bolzenlänge / length of latch bolt:

Maß zwischen Türverschluss  
und Türkante ( $X \geq 5 \text{ mm}$ ) /  
dimension between door interlock  
and door edge ( $X \geq 5 \text{ mm}$ ) = **X**

### Anschrägung des Riegelbolzens / bevel of latch bolt:

unten (bodenseitig) / below (base side) = **(u)**  
oben (deckelseitig) / above (cover side) = **(o)**  
innen / inside = **(i)**  
außen / outside = **(a)**

### Betätigungsart / kind of actuation:

Betätigung über Zugstange /  
actuation by pull rod = **.10**

### Hilfsschalter / auxiliary switch:

**.9/01** = Hilfsschalter (1 NC) eingebaut /  
auxiliary switch (1 NC) installed  
**.9/02** = Hilfsschalter (2 NC) eingebaut /  
auxiliary switch (2 NC) installed  
**.9/11** = Hilfsschalter (1 NO / 1 NC)  
eingebaut /  
auxiliary switch (1 NO / 1 NC)  
installed

### Türschalter / door switch:

**.6** = bodenseitig betätigt /  
actuation from the base side  
**.7** = deckelseitig betätigt /  
actuation from the cover side

### Notentriegelung / emergency release:

ohne Angabe / = bodenseitig  
(stets vorhanden) /  
without specification base side  
(always existing)

**.1** = deckelseitig (an Lagerachsen) /  
cover side (at bearing axes)  
**.2<sup>1)</sup>** = indirekt bodenseitig /  
indirect base side  
**.2/11<sup>1)</sup>** = integrierte Überwachung  
der Notentriegelung /  
integrated control  
of the emergency release

<sup>1)</sup> nicht möglich in Verbindung  
mit Türschaltern (.6 und .7)  
sowie mit Hilfsschaltern (.9/01, .9/02, .9/11)

<sup>1)</sup> not possible in combination  
with door switches (.6 and .7)  
and with auxiliary switches (.9/01, .9/02, .9/11)

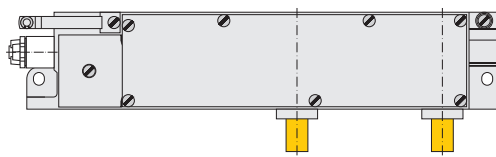
**Technische Daten:**

Normen	EN 81-1, EN 81-2, EN 60947-5-1
Schaltleistung	Ui = 250 V Uimp = 4 kV lth = 10 A AC-15 le = 2 A Ue = 230 V DC-13 le = 2 A Ue = 200 V le = 0,5 A für .9/01; .9/02; .9/11
Kurzschlussfestigkeit	T 10 A; F 16 A
Schutzart	IP40, IP20 bei .6 und .7
Kontakte	Zwangsöffner mit Feinsilber als Kontaktwerkstoff
Anschluss	über Schraubklemme max. 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +80 °C (Sonderausführung bis -30 °C)
Betätigungskraft	80 N
Gewicht	1320 g bis 1700 g (je nach Ausführung)

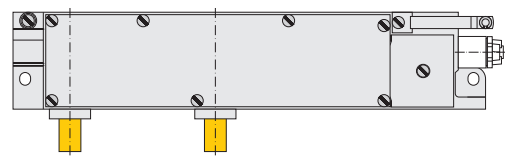
**Technical Data:**

norms	EN 81-1, EN 81-2, EN 60947-5-1
switching capacity	Ui = 250 V lth = 10 A Uimp = 4 kV AC-15 le = 2 A Ue = 230 V DC-13 le = 2 A Ue = 200 V le = 0.5 A for .9/01; .9/02; .9/11
short-circuit capacity	T 10 A; F 16 A
level of protection	IP40, IP20 at .6 and .7
contacts	positive contact with refined silver as contact material
connection	by screw terminal max. 2.5 mm <sup>2</sup>
ambient air temperature	-10 °C to +80 °C (special version to -30 °C)
actuation force	80 N
weight	1320 g to 1700 g (according to version)

**Ausführungen / Operating Direction:**



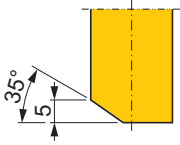
**DL F 2 R (DL 2 R)**  
*rechte Ausführung / right version*



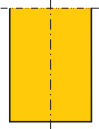
**DL F 2 L (DL 2 L)**  
*linke Ausführung / left version*

## Ansträgungen / Bevels:

Die Ansträgung ermöglicht das Schließen der Türe bei abgefallenem Riegelbolzen. /  
The bevel allows the closing of the door at dropped latch bolt.

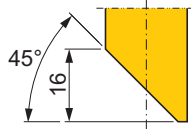


Standard bei DLF /  
standard at DLF



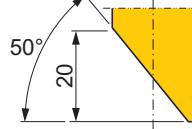
**ANS 0**

Standard bei DL /  
standard at DL



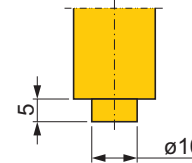
**45°**

bei DL auf Wunsch /  
at DL upon request



**ANS 1**

bei DL auf Wunsch /  
at DL upon request

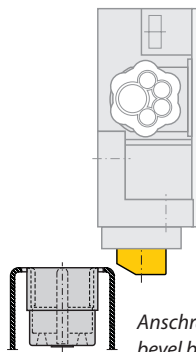


**ANS 2**

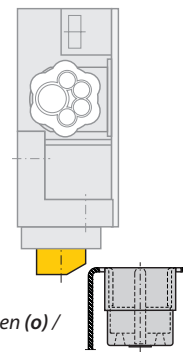
bei DL auf Wunsch /  
at DL upon request

## Position der Ansträgung / Position of the Bevel:

bei Drehtüren /  
at swing doors



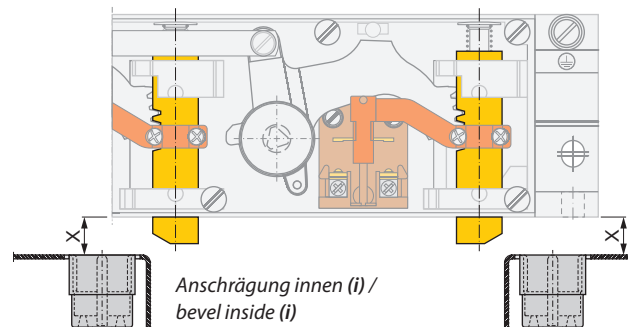
Ansträgung unten (u) /  
bevel below (u)



Ansträgung oben (o) /  
bevel above (o)

(Standard, wenn keine weitere Angabe /  
standard if not stated)

bei Schiebetüren /  
at sliding doors



Riegelbolzen in Fehlschließstellung /  
latch bolt in faulty closure position

Ansträgung innen (i) /  
bevel inside (i)

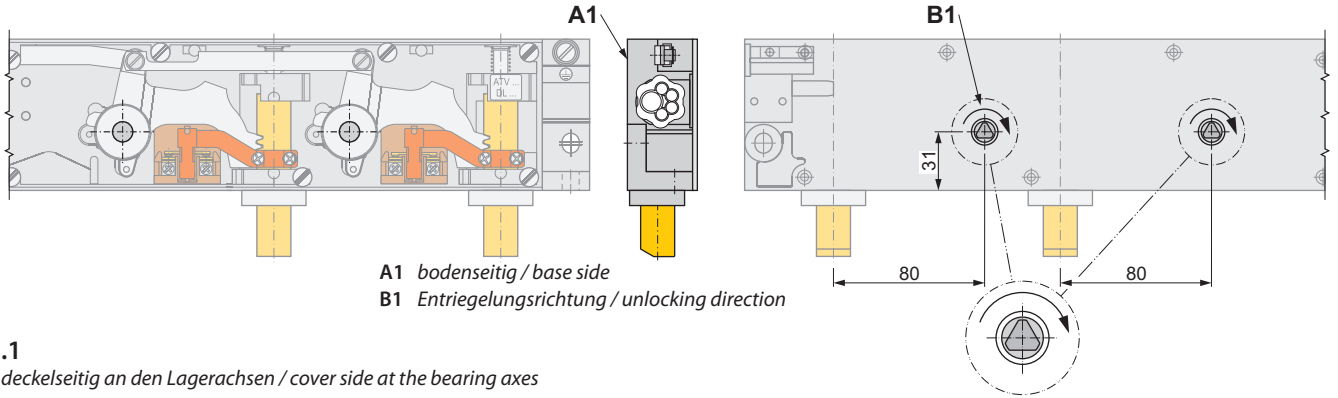
Ansträgung außen (a) /  
bevel outside (a)

X = Maß nach Angabe /  
dimension according to declaration

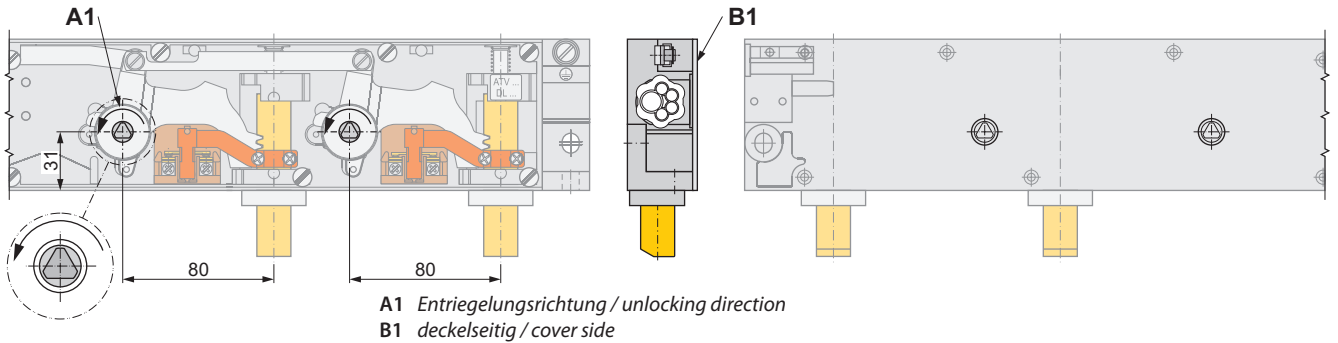
**Notentriegelung / Emergency Release:**

**Ohne Angabe / without specification**

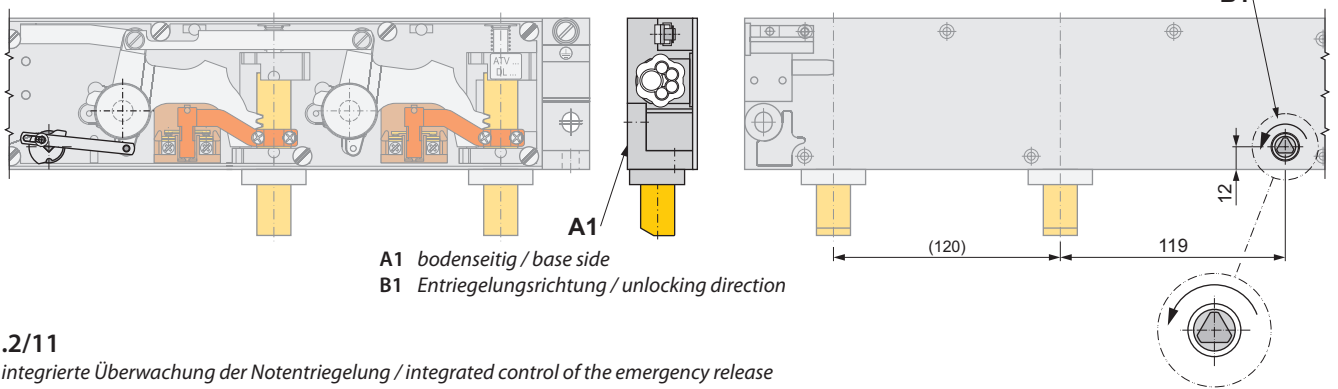
*bodenseitig (stets vorhanden) / base side (always existing)*



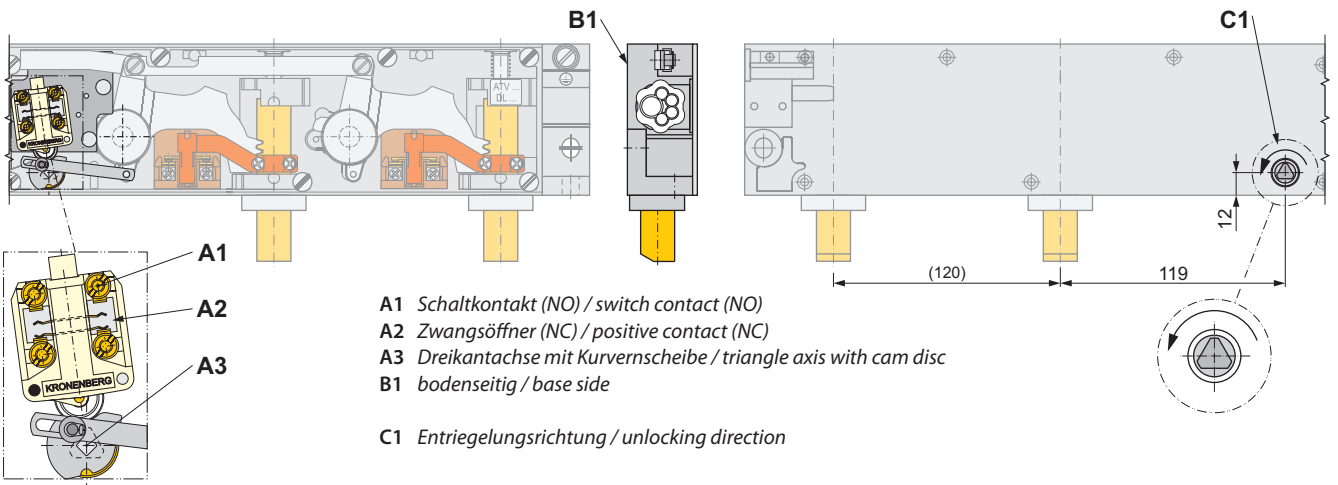
**.1**  
*deckseitig an den Lagerachsen / cover side at the bearing axes*



**.2**  
*bodenseitig indirekt mit Hebelübersetzung / base side indirectly with lever ratio*

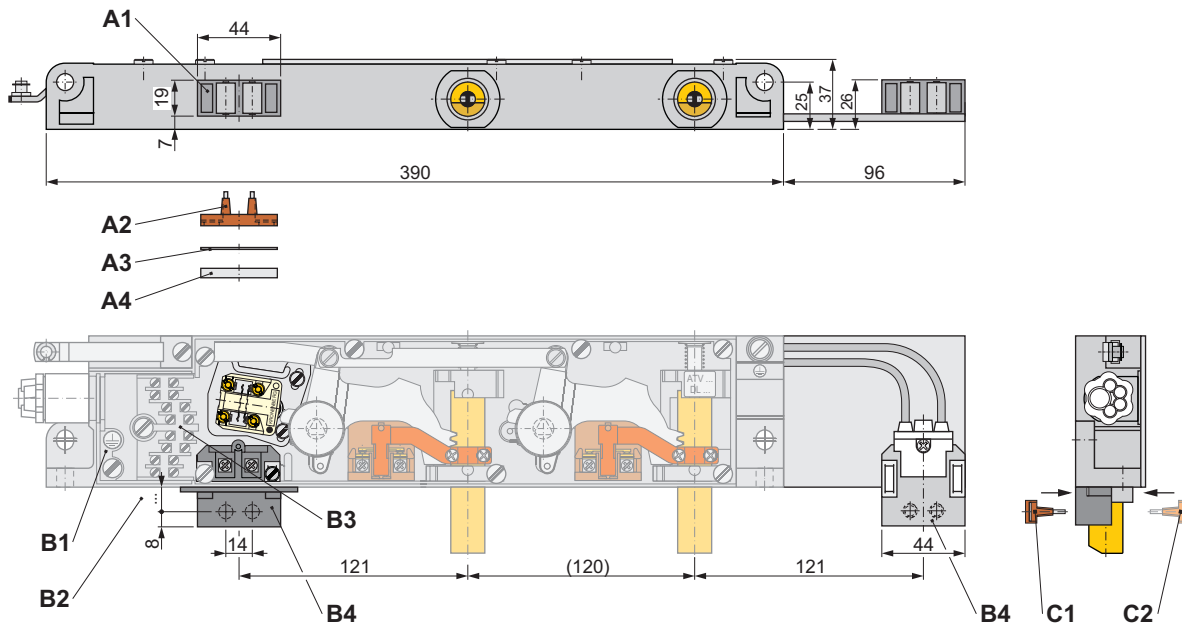


**.2/11**  
*integrierte Überwachung der Notentriegelung / integrated control of the emergency release*



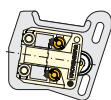


### Türschalter / Door Switch:

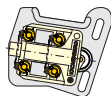


- A1 Türschalter eingebaut / door switch installed
- A2 Kontaktbrücke PZ18 (H=18 mm) / contact bridge PZ18 (H=18 mm)
- A3 PZ-U1 = Unterlage 1 mm dick zum Höhenausgleich / PZ-U1 = pad 1 mm thick for height adaption
- A4 PZ-U5 = Unterlage 5 mm dick zum Höhenausgleich / PZ-U5 = pad 5 mm thick for height adaption
- B1 Erdungsschraube / earthing screw
- B2 Türschalter einstellbar von 7,0 mm bis 15,0 mm / door switch adjustable from 7.0 mm to 15.0 mm
- B3 Anschlussklemmen für integrierte Schaltelemente / connection terminal for integrated switching elements
- B4 Türschalter eingebaut, .6 oder .7 / door switch installed, .6 or .7
- C1 Türschalter bodenseitig betätigt / door switch actuation from the base side
- C2 deckelseitig betätigt / actuation from the cover side

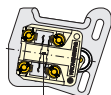
### Hilfsschalter / Auxiliary Switches:



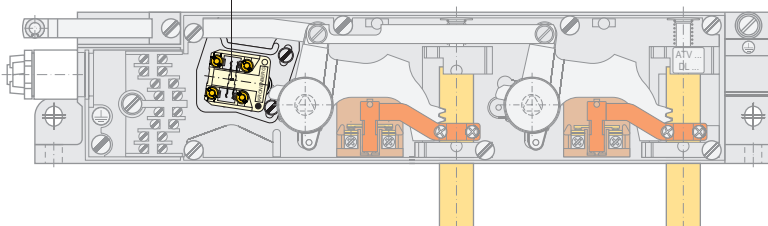
**.9/01** 1 Zwangsöffner (geschlossen bei entriegelter Tür) /  
1 positive contact (closed at unlocked door)



**.9/02** 2 Zwangsöffner (geschlossen bei entriegelter Tür) /  
2 positive contacts (closed at unlocked door)



**.9/11** 1 Zwangsöffner (geschlossen bei entriegelter Tür) und 1 NO /  
1 positive contact (closed at unlocked door) and 1 NO

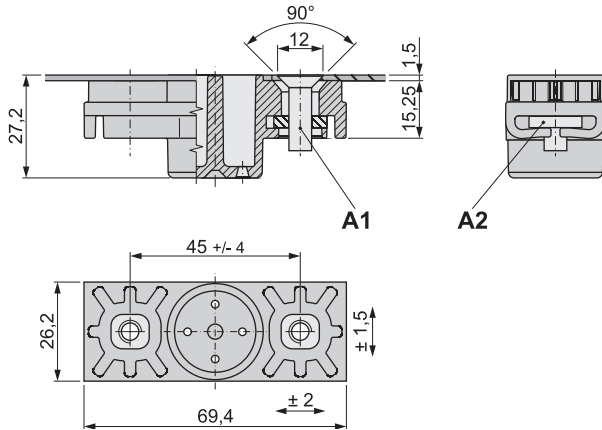


### Elektrische Daten Hilfsschalter / electrical data auxiliary switch:

I <sub>th</sub> = 6 A	T 6 A	F 10 A	AC-15	I <sub>e</sub> = 2 A	U <sub>e</sub> = 230 V
			DC-13	I <sub>e</sub> = 0,5 A	U <sub>e</sub> = 200 V

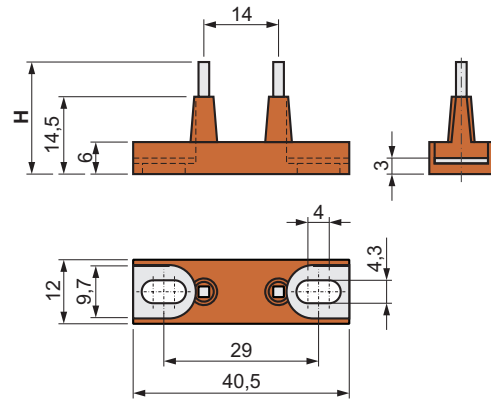
**Zubehör / Accessories:**

**Riegelbüchse BE / latch plate BE**



- A1** Senkschraube mit Innensechskant DIN 7991-M6x20  
 (nicht im Lieferumfang enthalten) /  
 countersunk hexagon head screw DIN 7991-M6x20  
 (not in extend of supply)
- A2** Schiebemutter / slideable cage nut

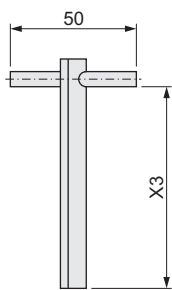
**Kontaktbrücke / contact bridge**



	PZ 18	PZ 21	PZ 24
H (mm)	18	21	24

**Dreikantschlüssel**  
 für Notentriegelung /

**triangular key**  
 for emergency release



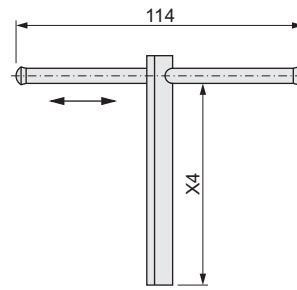
Typ / type	X3 (mm)
C 80	80
C 160	160
C 320	320
C 640	640
C 80 E (*)	80
C 160 E (*)	160

(\*) mit Warnhinweis /  
 with danger notice



**Dreikantschlüssel**  
 für Notentriegelung mit beweglichem Hebel /

**triangular key**  
 for emergency release with movable handle



Typ / type	X4 (mm)
C 80 B	80
C 160 B	160
C 80 BE (*)	80
C 160 BE (*)	160

(\*) mit Warnhinweis /  
 with danger notice



Ausführung / version	Standardzubehör / standard accessories
DLF2	2 Riegelbüchsen BE / 2 latch plates BE
DL2	keine Riegelbüchse / no latch plate
.6 / .7	2 Kontaktbrücken PZ18 / 2 contact bridges PZ18

Bei Lieferung der hier aufgeführten Varianten erhalten Sie das aufgelistete Zubehör standardmäßig im Beipack.  
 Weiteres Zubehör finden Sie auf den folgenden Seiten.

At delivery of the models mentioned here you will receive the listed accessories as an enclosure as standard.  
 You will find further accessories on the following pages.



## Prüfbescheinigungen / Certificates:

Alle KRONENBERG Türverschlüsse verfügen über eine EG-Baumusterprüfbescheinigung. Diese Zulassungen stehen als PDF-Datei im Servicebereich der KRONENBERG-Homepage ([www.kronenberg-gmbh.de](http://www.kronenberg-gmbh.de)) zum Download zur Verfügung.

Die für den Türverschluss DLF2 gültige Zulassung ist die ATV 14/5,  
für den Türverschluss DL2 hat die Zulassung ATV 16/4 Gültigkeit.

All KRONENBERG door interlocks have a TÜV approval certificate. You can download these certificates as pdf-files from the service area of the KRONENBERG homepage ([www.kronenberg-gmbh.de](http://www.kronenberg-gmbh.de)).

The valid type approval for the door interlock DLF2 is ATV 14/5,  
for the door interlock DL2 the type approval certificate ATV 16/4 is valid.

## Bestellangaben / Order Information Codes:

<b>BE</b>	Riegelbüchse / latch plate
<b>B7</b>	Riegelbüchse für 7 mm Wandstärke / latch plate for 7 mm wall thickness
<b>BS-V</b>	Riegelbüchse mit Höhenverstellung / latch plate with height adjustment
<b>Y</b>	Verbindungsstange / connecting rod
<b>PZ18</b>	Kontaktbrücke Höhe 18 mm / contact bridge height 18 mm
<b>PZ21</b>	Kontaktbrücke Höhe 21mm / contact bridge height 21 mm
<b>PZ24</b>	Kontaktbrücke Höhe 24 mm / contact bridge height 24 mm
<b>RIEGEL-V2A</b>	Riegelbolzen aus Edelstahl / latch bolt made of stainless steel
<b>RIEGEL-CHR</b>	Riegelbolzen, verchromt / latch bolt, chrome-plated
<b>TIEFTEMP</b>	Sonderausführung für Temperaturen bis -30° C / special version for temperatures up to -30° C